Допоміжний переклад

Цей переклад анкети допоможе Вам правильно заповнити заявку на нашому сайті.

anabin
Das Infoportal zu ausländischen Bildungsabschlüssen

KULTUSMINISTER KONFERENZ
Zentralstelle für ausländisches Bildungswesen

Antragsformular

Bitte füllen Sie das Antragsformular vollständig und in lateinischer Schrift aus

☐ Ich habe/hatte einen weiteren Antrag auf Zeugnisbewertung gestellt

Формуляр заяви

Будь ласка, заповніть всі поля заявки латинським шрифтом.

☐ Я подала/подав ще одну заявку на оцінку диплома про вищу освіту.

Persönliche Angaben Особисті дані

Name: Прізвище
Vorname: Ім'я
Frühere Namen (z.B. Mädchenname): Попередні прізвища (наприклад, дівоче)
Weitere Vornamen: Інші імена
Geburtsdatum: dd.mm.yyyy Дата народження
Geburtsland: Країна народження
Geburtsort: Місце народження
Staatsangehörigkeit: Громадянство
Geschlecht Стать: ○ Männlich Чоловіча ○ Weiblich Жіноча
Adresse Адреса: Deutschland
E-Mail: Електронна адреса
Straße Вулиця
Nr Номер будинку
Telefon (tagsüber): Телефон
PLZ Поштовий індекс
Ort Населений пункт
Mobil: Мобільний телефон
c/o - Adresse: c/o – Адреса (у випадку, якщо документ потрібно надіслати не на Вашу адресу або якщо ім'я іншої людини вказане на поштовій скриньці)
Antragsziel: Мета подачі заявки
Bluecard: ☐ Arbeitsvertrag für Blue Card liegt bei Договір про роботу додається

Zu bewertende Hochschulqualifikation Кваліфікація вищої освіти, яка підлягає оцінці

Bitte tragen Sie die Angaben so ein, wie sie auf der Originalurkunde stehen. Bezeichnungen, die keine lateinische Schrift verwenden, sind entsprechend zu übertragen. Будь ласка, вкажіть всі дані дослівно й у відповідності до оригінальних документів. Назви, які не вказані латиницею, просимо транслітерувати.

Abschlussbezeichnung: Назва здобутої кваліфікації
Staat, in dem der Abschluss erworben wurde: Країна, в якій здобута кваліфікаціія
Studiengang: Напрям підготовки / спеціальність
Spezialisierung: Спеціалізація
Berufsbezeichnung: Назва професії
Name der Bildungsinstitution: Найменування навчального закладу
Ort der Bildungsinstitution: Місце навчального закладу
Zeitraum von: Тривалість від
bis: до
Datum des Abschlusses: Дата завершення навчання
Ausstellungsdatum der Urkunde: Дата видачі диплома
Nummer der Urkunde: Номер диплома
Studienform Форма навчання: ◉ Vollzeit денна ○ Teilzeit очно-заочна/вечірня ☐ Fernstudium заочна
Reguläre Studiendauer in Jahren: Нормативна тривалість навчання в роках
Wurde eine Abschlussarbeit angefertigt? Чи входило до Вашої навчальної програми написання дипломної роботи або виконання дипломного проекту?
○ Ja Так ◉ Nein Ні

Angaben zur Vorbildung Дані про попередню освіту

Sekundarschulabschluss: Тип середньої освіти
Staat, in dem der Abschluss erworben wurde: Країна, в якій здобуто середню освіту
Datum des Abschlusses: Дата завершення навчання

1. Studienabschluss (sofern abweichend von der zu bewertenden Qualifikation): Попередня вища освіта (якщо відрізняється від кваліфікації, що оцінюється)
Staat, in dem der Abschluss erworben wurde: Країна, в якій здобута кваліфікація
Name der Bildungsinstitution: Найменування навчального закладу
Ort der Bildungsinstitution: Місце навчального закладу
Zeitraum von: Тривалість від
bis: до
Studienform Форма навчання: ◉ Vollzeit денна ○ Teilzeit очно-заочна/вечірня ☐ Fernstudium заочна

Weiteren Studienabschluss angeben Додати ще одну кваліфікацію

Erklärung Згода

☐ Я підтверджую, що інформація, яку я надала /-в, правильна і що додані документи є справжніми. Мені відомо, що будь-яка спроба отримати оцінку на основі підроблених документів карається відповідно до законодавчих положень Федеративної Республіки Німеччина.

○ Я даю згоду Центральному відомству з питань іноземної освіти (ZAB) на отримання інформації від уповноважених установ, якщо необхідно перевірити справжність моїх документів. У цьому випадку я даю згоду цим установам на надання ZAB відповідної інформації.

○ Я **не даю** згоди Центральному відомству з питань іноземної освіти (ZAB) на отримання інформації від уповноважених установ, якщо необхідно перевірити справжність моїх документів.

Senden НАДІСЛАТИ

© copyright 2010 - 2022

Kultusministerkonferenz – Zentralstelle für ausländisches Bildungswesen,
Postfach 2240, D-53012 Bonn